

二零二零年九月十五日
討 論 文 件

灣 仔 區 議 會
文 件 第 78/2020 號

灣仔區議會
社區參與計劃撥款申請

1. 計劃名稱
灣仔生猛 — 促進灣仔區未來社區參與的互動開放數據平台
2. 團體名稱
無限香港基金會有限公司
3. 建議活動的資料
 - (a) 性質
整理灣仔區議會過去十年於公開平台的項目資料，製作方便公眾按社區大小工型、地點、區議會活動類型及時序，查閱及搜尋附有地圖化資料的平台
 - (b) 目的
目前，灣仔區內的工程、地區小型工程、社區活動、社區參與計劃之活動、灣仔區議會合辦的活動資料，散落於區議會網站的不同頁面及不同會議文件的附件中，一般市民沒有方法按照個別項目的地點、舉辦日期、承辦或合辦機構等分類，方便地檢視區內不同發展工程或社區活動、深入了解未來變化、所涉預算、承辦機構等攸關公眾、尤其當區居民利益的資料。就算區民及區內社區團體有意參與「社區參與」計劃，亦難以簡易地檢索自己的活動構思曾否已有前人實踐、其效果如何。

「灣仔生猛 —— 促進灣仔區未來社區參與的互動開放數據平台」旨在建立易於檢索的地圖化資料庫，讓公眾可以一站式搜尋過去十年（2010 年 1 月至 2020 年 8 月）有關灣仔區的「地區小型工程計劃」、「社區參與計劃」及各式載於區議會及散落於立法會但與灣仔區發展相關事項及活動。

生猛的公民參與，有賴資訊開放透明，令有心為區內貢獻的公眾人士，可以張馳有道、因時制宜為社區構思更貼地的「社區參與計劃」。本活動目

的是透過整理及圖像化既有的公開數據，以更親民易用的平台，讓區民了解十年間區內不同發展項目及社區活動，並可就不同地段、發展項目及各式活動成效，在未來構思及提出切合社區需要的「社區參與計劃」。

(c) 日期及時間

2020 年 10 月下旬日至 2021 年 3 月 31 日

(d) 地點

三場社區參與工作坊：富德樓 11 樓 367 室

平台完成品：以 www.openwanchai.hk 於網上公開發布（2021 年 3 月 1 日至 2021 年 3 月 31 日）

(e) 對象

區內所有居民、未來有志參與灣仔區社區參與計劃的團體及公眾人士、對開放數據有興趣的公眾

(f) 參加人數／觀眾人數： 180,125 （包括：(i)三個以灣仔區公眾而設的工作坊參加人數共 31 人（連同區議員作為嘉賓）；(ii)熱衷開放數據及社會創新的團體（估計約 3,000 人）

受惠者： 180,123（灣仔區人口）

表演者／講者： 1 人

嘉賓： 1 人

(g) 合辦機構

開放灣仔區議會工作小組（待定）

4. 預算支出分項說明

	<u>項 目</u>	<u>估計 費用 元</u>	<u>向灣仔區議會 申請的撥款額 元</u>
1.	數據整合		
(a)	數據收集服務 (data collection) 服務 從區議會網站整理 2010 年 1 月至 2020 年 8 月，灣仔區議會相關數據、收集及對證其他官方數字 (\$20,000x 1 項)	20,000	20,000
(b)	數據整合和梳理服務(data consolidation & cleaning) (\$30,000x 1 項)	30,000	30,000

<u>項 目</u>		<u>估計 費用 元</u>	<u>向灣仔區議會 申請的撥款額 元</u>
2.	建立平台		
(a)	平台開發編程服務 (\$35,000x 1 項)	35,000	35,000
(b)	平台網頁設計及用家體驗設計服務 (\$35,000x 1 項)	35,000	35,000
(c)	網站及雲端寄存服務（包括構建平台及發布用） (\$3,000x 3 個月)	9,000	9,000
3.	工作坊		
(a)	工作坊場地租用(共 3 次，每次兩小時) (\$700 x 2 小時 x 3 次)	4,200	4,200
(b)	工作坊導師（具專業經驗的數據科學家）共一名，指導三次工作坊，每次 2 小時。 (\$600x 3 次)	1,800	1,800
(c)	茶點及飲品(每次 10 人) (\$64x 10 人 x 3 次)	1,920	1,920
4.	雜項 (\$2,000 x 1 項)	2,000	2,000
5.	中央行政費 (\$15,000x 1 項)	15,000	15,000
總數：		<u>153,920</u>	<u>153,920</u>

5. 預支款項
申請團體預計於 2020 年 11 月 10 日開始支付籌備活動開支，故須預支 76,960 元。

6. 付款方法
撥款及預支款項應支付給「UNLIMITED HONG KONG FOUNDATION LTD」。

7. 其他資料
(a) 內容：由具有地理規劃、數據科學、系統開發及程式編寫專業知識的團隊，整理 2010 年至 2020 年 8 月十年間，灣仔區議會相關項目，製作成詳細、易於檢閱的一站式資料平台。本計劃有三大社會創新（Social Innovation）的元素：

① 與公眾互動、收集及整理灣仔區議會相關的公開數據

收集、整理上述期間灣仔區內的所有大型工程、「地區小型工程計劃」項目、「社區參與計劃」活動、灣仔區議會合辦活動，將其時間、地點、所需公帑、承辦單位等資料，製作成詳細、易於檢閱及可機讀（Machine-read）檢索的數據庫。過程中會將小型工程項目計劃內涉及的专业術語，轉換成公眾易於理解的語言（如以具體地標、地理位置取代 Lot、DD(X) 等規劃術語），打通專用語彙難以解讀的屏障。此階段我們會於灣仔區舉辦三場免費「社區參與」工作坊，公平、公開地讓灣仔區居民及有意深入了解開放數據工作的公眾參與，每場名額 10 人，需時約兩小時（即「社區參與」工作坊受惠人數共 30 人）。參加者可了解過去十年灣仔區議會公開數據種類、格式的變化，亦可認識上述數據與「可機讀」（Machine-read）數據在收集、整理、清除雜項、格式、自動化更新的分別，亦可表達現有的公開資料在使用上的難處、申請灣仔區議會「社區參與計劃」時在數據研究上所遇到的困難，透過深入討論與實踐轉化公共資訊為可機讀數據，可以如何成為促進未來社區參與的助力。

② 設計用家友善的介面與建設平台系統

按①完成的初步數據，及從公眾深入討論後所得的結果，團隊將會整合公眾的用家期望、數據的特質，設計用家友善、用家為本的介面（User-friendly and user-centered interface）及相對應的用家體驗設計（User experience design）和資訊系統構設（Information architecture），繼而由設計師及網絡工程師著手整合及測試。

此階段估計將會整合及梳理過去十年灣仔區議會約 8,000 項數據，並將資料轉化為可按項目、日期、申辦團體、地點（見構思圖 1.）或在地圖上拽拉年份時間線（見構思圖 2.）搜查欲查看的活動分類及其活動地點地圖。當用家點入其中一項活動，平台會顯示該活動的詳細資料，並以醒目標示在地圖上圈出活動的地點所在（見構思圖 3.）。



構思圖 1. 公眾可以左上方搜尋器或介面的主要分類，搜尋灣仔區過去十年項目（構思圖並非最終完成品的設計，旨在以圖像表達界面的功能）



構思圖 2. 在主頁面會設有年份時間線，用家可以向左右拽拉年份時間線，觀察灣仔區指定分類項目的屆年變化（構思圖並非最終完成品的設計）



構思圖 3. 點入特定活動後所示詳情（構思圖並非最終完成品的設計，旨在以圖像表達界面的功能）

③ 用戶驗收測試、最終修訂及撰寫報告
當 ② 完成後，平台將進行系統功能測試（System Integration Test (SIT)），緊接的用戶驗收測試（User acceptance testing (UAT)），可以再次邀請公眾及於

階段 ①的工作坊參加者參與，並按測試所收集之意見作最終修訂。期間團隊將撰寫報告，紀錄、總結及為「促進灣仔區未來社區參與的互動開放數據平台」提出可行建議。

- (b) 宣傳和推廣方法：
1. 在推動開放數據的團體 g0v.hk 及其 Facebook 專頁 (3,908 like) 及其 Facebook 群組「g0vhk 後勤中心」(310 members) 宣傳。
 2. 平台完成後，招開小型記者會，向媒體及公眾介紹平台功能，促進公眾使用。
- (c) 預計效益／成果：
- (1) 從研究及工作坊產出的各種機讀數據，以作未來區議會資訊自動化的格式參考。
 - (2) 將過往灣仔區約 8,000 項活動、大型及小型工程轉化為可按時、地、活動性質、承辦機構搜尋的開放數據公眾平台。
 - (3) 透過工作坊的數據收集、梳理、整合、討論，令公眾可以由下而上了解及參與改善社區的數據建構過程，深化對「資料自動化」、「機讀數據」、「即時數據」的更新密度，如何與社區參與息息相關。而整個計劃的數據庫亦可成為灣仔區議會的文獻存檔及紀錄，令後來者有更方便易用的資料，促進公眾對社區開放數據及灣仔區的認識。
 - (4) 完成品以 www.openwanchai.hk 於網上公開發布 (2021 年 3 月 1 日至 31 日)，期間公眾可以自由查閱並應用平台整合的灣仔區數據，促進未來有志參與灣仔區議會「社區參與計劃」的團體，更了解本區的活動變化，從前人經驗補漏拾遺，或以意創造新的計劃，更貼合民情所需，服務灣仔區。
- (d) 門票分配安排 (如適用)：
- 有意參與工作坊的公眾人士以 Google Form 直接報名，灣仔居民優先。
- (e) 其他資料
- 這個平台應該是迄今首個為促進「社區參與計劃」而在區議會特設的開放數據一站通。若灣仔區能成為開放區議會數據的先驅，定必能成為其他地區的指標，亦為地區民生事務，帶來更易於參考、更便民的數據平台，令有志於未來「社區參與計劃」服務灣仔區的團體，從平台中縱橫查閱過往詳情，構思更多互補長短、生猛靈活的項目，為灣仔區民眾帶來更多完綜合的社區服務。

敝機構建議工作小組可在研究完成後，決議是否延長平台開放予公眾使用，令更多有意服務灣仔區的團體受惠。

(f) 工作計劃／推行時間表：

行動	時間表
人手招募及前期準備	2020 年 11 月至 12 月
宣傳期 I（「社區參與」工作坊招募）	2020 年 11 月至 12 月
舉辦三次「社區參與」工作坊（公平、公開、透明招請社區人士參與發掘、考證及整理數據）；收集、整理及勾劃各項目的地區地圖，開始研發並架設平台程式用碼	2020 年 12 月至 2021 年 1 月
設計用家友善的介面與建設平台系統、進行系統功能測試（System Integration Test）、用戶驗收測試（User acceptance testing）及最終修訂	2021 年 1 月至 2 月上旬
宣傳期 II（發布平台、招開小型記者會），撰寫財政及研究報告	2021 年 2 月上旬至 3 月尾

8. 徵詢意見

請議員考慮支持撥款 153,920 元資助這項計劃。

灣仔區議會秘書處

二零二零年九月